

Колко кони купува Нѣмецъ-тъ? — Купува много, купува повече отъ двадесять. — Какво носи слуга-та ви? — Носи единъ голѣмъ ковчежець. — Кждѣ го занася? — Занася го въ кѣщи (à la maison). — Кому говорите? — Говорѣ на Ирландеца. — Говорите ли му всякъ день? — Говорѣ му всякъ заранъ и всякъ вечеръ. — Дохожда ли у васъ? — Не дохожда у мене, нѣ азъ ходѣ у него. — Какво има да прави слуга-та ви? — Има да помете одѣра и да наряди книги-ты ми. — Отговаря ли ся баща ви на писъмца-та ви? — Отговаря ся. — Какво чюпи момче-то ви? — Не чюпи ничто, нѣ дѣтца-та ви чюпятъ чяши-ты ми. — Держтъ ли нѣчто? — Не держтъ ничто. — Кой гори шяпкѣ-тъ ми? — Никой не ѣзди гори. — Тръсите ли нѣкого? — Не тръсѣ никого. — Что тръси сынъ ви? — Тръси книгоносниѣ-тъ си. — Что коли поварѣ-тъ ви? — Коли едно кокоше пиле.

Уражненіе 74-о.

Убивате ли еднѣ птицѣ? — Убивамъ еднѣ. — Колко кокоши пилета коли поварѣ-тъ ви? — Коли три. — У кого завождате дѣте-то ми? — Завождамъ го у живописеца. — Кога е живописецъ-тъ у дома си? — У дома си е всякъ вечеръ на седѣмъ. — Колко е чясъ-тъ сега? — Нѣма еще шесть. — Излизате ли вечеръ? — Излизамъ заранъ. — Бонте ли ся да излизате вечеръ? — Не ся боѣ, нѣ нѣмамъ врѣмя да излизамъ вечеръ. — Работите ли колко-то сына си? — Не работѣ колко него. — Яде ли повече отъ васъ? — Яде повече отъ мене. — Могтъ ли чяда-та ви да пишѣтъ толкова писъмца, колко то чяда-та ми? — Могтъ да пишѣтъ толкова (tout-autant). — Може ли Русинъ-тъ да пие толкова яблъчево вино, колкото вино? — Може да пие повече отъ това нежели отъ оно-ва. — Кога излизатъ съсѣди-ти ви? — Излизатъ всякъ заранъ на шесть безъ четвъртинѣ. — Кое писъмце пращате на бащѣ си? — Пращамъ му мое-то. — Не пращате ли му мое-то? — Пращамъ му и него (aussi).

УРОКЪ 25-ый.

VINGT-CINQUIÈME LEÇON.

Носѣ, донасямъ, занасямъ.

Apporter 1.

Намирамъ.

Trouver 1.

На зрѣлище-то, на позорище-то.

Au spectacle.

Касабинъ-тъ.

Le boucher.

Овца-та.

Le mouton.